



STRIVE 力行

HONG KONG ISLAMIC YOUTH ASSOCIATION 香港伊斯蘭青年協會

Whoever desires the life of this world and its adornments -
We fully repay them for their deeds therein, and they therein
will not be deprived.

Those are the ones for whom there is not in the Hereafter
but the Fire. And lost is what they did therein, and worthless
is what they used to do.

Surat Hūd (Prophet Hud) 11:15-16

誰貪愛今世生活及其浮華，我將在今世使他們享受他們的行為應得的報酬，他們不被克扣。

這些人就是在後世除了受火獄之刑外一無所有的人，他們在今世所做的一切只是徒勞，他們所做的一切必將無效。

《古蘭經》11章15-16節

Message from the Chair

Assalamu Alaikum!

In this issue, STRIVE contains many good articles, in "Sharing the Moment" our sister will share her personal experience in Ramadan and cycling activity with the students in IKTMC. In "Seeing the Muslim World", we will bring you travel around in Morocco. In "Smoothing the Pathway" we will talk about impermanence of life. In addition, we will also report our past events, Syrian fundraising events including charity movie and food feast. The money we were raising is donated to Turkey IHH for distributing food packets to refugees.

Ramadan just passed, I want to share this meaningful words with you:

Islam is a way of life, and during the month of Ramadan we are blessed with opportunities to pleasure and renew ourselves.

As Allah (s.w.t) says in the Quran: "O you who believe! Fasting is prescribed to you as it was prescribed to those before you, that you may (learn) self-restraint." [al-Baqarah, 2:183]

To:

Return Address : P O Box 47110, Morrison Hill Post Office,
G/F, 28 Oi Kwan Road, Wanchai, Hong Kong.

會長的話

親愛的讀者 敬道色蘭!

今期“力行”內容十分豐富，“分享時刻”將會分享穆斯林齋月感受及伊斯蘭脫維善紀念中學的女學生的單車之旅。“世界動態”今期帶大家暢遊摩洛哥，一個充滿異國風情和戲劇性景觀的地方。

“啓動心靈”將談論生命無常和什麼東西是你們覺得最重要?“伊青活動”回顧敘利亞難民愛心籌款活動，我們將籌到的款項通過土耳其的IHH購買食物包給難民。大家請關注以軍屠巴人事件，祈求真主帶來和平安定。

尊貴的齋月已過去，我想和大家分享：

伊斯蘭是一種生活方式，而在尊貴的齋月期間，我們有機會可以更新自己。

正如「古蘭經」黃牛章第一八三節講述：信道的人們啊！齋戒已成為你們的定制，猶如它曾為前人的定制一樣，以便你們敬畏。

Sr. Sharifa Tuet 脫建屏

IMPERMANENCE Of Life

Once there was a woman who never cared for the naturally occurring plants in her patio. Despite her negligence, the plants did not wither; Allah(S.W.T) continuously bestowed sunshine and rain for their survival. One day, the woman decided to buy a small potted plant to place at her bedside. She chose the white flowers that blossomed attractively, it was as if the flowers were smiling at her. After bringing it home, she took care of the potted plant meticulously and was grateful for their growth. However, due to a lack of experience in gardening, she kept pouring water on the plant, leading to over-hydration. A while later, she realised that there was something wrong with the flowers, they were starting to wither, bowing their head in defeat. Sadly, she still didn't know what went wrong, blindly hoped that the potted plant would return to its original state. In the end, there was no miracle; the roots of the small flowers were full of water, affecting the roots' air exchange pathways, causing the roots to rot. She finally had to accept the fact that her flowers could not be saved. While staring at the empty pot that once held the small white flowers, something about life and death dawned on her.

Allah gives life to everyone, some life can be strong, others cannot withstand the tests they encounter. Every single life has a different ending due to a variety of different reasons. In fact, death is actually the greatest revelation to mankind; it all starts from a tiny form of life at birth, growing into a large individual, degrading and finally death must come to all lives. It should be remembered that this world is only short term, eternity belongs only to Allah.

Many people underestimate the concept of an impermanence life, they choose to highly value this world's affairs. Constantly chasing after fame

and fortune, they turn a blind eye to the plants, animals and even human beings around them. They have no intention of taking care of others. They delusionally believe that life is strong, like a tree that has survived for thousands of years. They keep thinking that there will be numerous opportunities awaiting for them in the future. What they forget is, life is fragile. The healthiest person can suddenly get a serious illness. A pine tree standing proudly on an island can suddenly be swept away by a tsunami. Isn't this always the case about death? Moreover, besides Allah (S.W.T), who can really predict life and death? Since life has been proven to be uncertain, why do so many people still think that they will have the chance to take action tomorrow, when they have reached a certain milestone or have completed certain things?

Think to yourself, what is the most important thing to you? Some people manage to gain wealth but have lost their best friends along the way. Some have fame but aren't able to enjoy it since they are bed-ridden. Who can guarantee that in the next few years you will still have the things you've got now? Nothing in this world is forever, all of us have to face birth, growth, sickness and death. Sadly, only when becoming seriously ill, do people feel the fragility of life and understand what it feels like to await death. Since life is out of our control, we need to constantly remind ourselves that believing in Allah and doing good deeds are vital in this world to please Allah (S.W.T). Do not neglect your duty, for it may lead you to a residence in hellfire.

"Whatever you have will end, but whatever Allah has is lasting."

你們所據有的將要消滅。安拉所據有的永存。

Qu'ran 16:96

《古蘭經》16章96節

生命無常

有一位女士她從不悉心打理植物，在她露台種下的植物卻不因她的疏忽而枯萎。真主賜與的陽光和雨水養育著大地。有一次她看見心儀的小盆栽，是一朵朵白色小花兒，那花兒開得很燦爛，像看著她微笑。她放了那盆栽在床前，早晚都要看著它，心裡滿懷感恩。由於缺乏種植盆栽經驗，又因為過度擔心小花兒缺水枯萎，她在一星期內竟向小花兒淋了多次的水。不久她發覺小花兒像病了，再沒有燦爛的笑容，低下頭沒精打彩似的。這位女士仍不知那處出錯，心裡盼望那花兒會回復當初那樣。當然最後沒有奇蹟出現，小花兒的根因嚴重積水，影響根部呼吸，造成爛根。她知道小花兒已不能救了。看著那個會長滿美麗白色小花兒的花盆，心裡不期然對生死有了新的想法。

真主給與的生命，有些很堅強，有些卻經不起考驗。在眼前的生命會因種種不同的原因而有不同的結果。不論是人為，或是真主的安排，死亡是給人類最大的啟示。從一個小

生命的開始，在漫長的歲月裡，成長、更新、交接、退化、滅亡，這就是無常的生命在短暫的今世裡，而永恆只屬於真主。

很多人都看輕生命的無常，只看重眼前現世的事務，不斷追逐名利。身邊的動植物，甚至身邊的親友都視而不見，沒有用心關顧。心裡妄想生命是頑強的，像這棵千年大樹幾經風雨也仍生存著。自然就把生命的無常掉以輕心，以為明天之後仍有無數個機會等著他們。生命是脆弱的，好端端的一個壯士也會得個怪病一睡不起，眼前的松樹也會被突如其來的海嘯卷走。死亡的到來不總是如此嗎？除了真主誰能真正預測生死？既然生命是這麼無常，為什麼許多人總認為必須等到某個時刻或在某件事情完成後才採取行動。

究竟有什麼東西是你們覺得最重要？有些人有了財富但失去了最好的朋友。當有了名氣卻病在床上不能做喜歡的事情。明年或十年後，誰能擔保你還擁有今天的一切？今世裡的所有東西都不是永恒，我們也逃不了生、老、病、死。在患重病時，人才會特別感到生命的脆弱，才真正體會到等待死亡的無奈

滋味。既然生命是我們不能掌控，我們更需要時常警惕自己，在今世要做能取悅真主的事情，不要因種種的藉口而變成疏忽者，繼而在後世成為火獄的居民。



藉著全能真主的默助和社會各界的支持，香港伊斯蘭青年協會於一九七三年正式以社團成立。隨後於一九九九年五月二十六日本會註冊成立為有限公司，同時被確認為慈善團體，會務得以日益發展。

本會的宗旨是以《古蘭經》和先知穆罕默德(願安拉賜他平安)為依據，於穆斯林青年和社會各界之間推廣伊斯蘭的教義，以祈望得到真主的喜悅(SWT)。

The Hong Kong Islamic Youth Association (HKIYA) was founded in 1973 by the grace of Allah Almighty. On 26th of May 1999, the Association succeeded in incorporating as a Limited Company by Guarantee under the Companies Ordinance. The Association is also recognized by the Inland Revenue Department as a charitable organization. Our aims are to promote Islamic teachings and brotherhood among Muslim youth and the community in Hong Kong so as to seek the pleasure of Allah Almighty, following the example of Beloved Prophet Muhammad (peace and blessings be upon him), the Companions of the Prophet and guidance in the Holy Quran.

分享時刻：分享穆斯林生活的喜悅，鼓勵年青人動起筆來寫下所感所想，讓彼此交流中學會尊重和接納。

Sharing the moment: Share the joy of Muslim life; we encourage young people to share their thoughts; and learn to respect and accept each other's values and ideas through communication.

分享時刻 • SHARING the moment

Girl Cycling 女孩單車日



文 Rabiya 姊妹 5A – IKTMC 譯 Sharifa 姊妹

article by Sr. Rabiya
translated by Sr. Sharifa

On the 5th April (Saturday), we join the Cycling Day for Girls organized by HKIYA in Shatin. Finally! A day for relaxation; where all friends can spend a cheerful day together drinking the sunshine and inhaling the freshest of air.

In the beginning, many of us had trouble balancing ourselves because some of us were riding a bike after years. But, with the help and encouragement by the teachers and a little practice as they say, "Practice makes Perfect", we managed it ultimately.

The entire cycling trail was surrounded by a 360-degree awe-inspiring lush view. We cycled for hours; racing against one another, we were totally indulged in cycling that we forgot about lunch!

Last but not least, Allahum-dullilah, no one was hurt and everyone enjoyed a lot. I'm grateful to HKIYA for organizing such a meaningful, healthy and enjoyable sports event for the Muslim girls.



在4月5日（星期六），我們參加了香港伊斯蘭青年協會的女孩單車日。這天終於來了！一個可以放鬆心情；與好朋友們一起度過的愉快一天，我們亦藉這個機會品茗陽光和呼吸新鮮空氣。

在開始的時候，我們很多人都遇到平衡問題，因為已很久沒有騎單車。幸好我們的導師給予了指導及幫助，如他們所說，“熟能生巧”只要多練習，我們便可輕易駕駕它。

整條沙田單車道被360度凜然蔥蔥的景色包圍。我們騎著單車循環了個多小時；彼此爭分奪秒，完全沉迷於騎單車的樂趣，因而忘記吃午飯！

最後，我們感謝真主的關顧令活動順利舉行，沒有人受傷，大家都非常開心樂在其中。我也很感謝伊青今次為穆斯林女孩舉辦這麼有意義的、健康的、愉快的體育活動。

歡迎投稿 You are welcome to submit articles for the HKIYA's newsletter "Strive"
請將你的文章電郵到 Please email the article to: hkiya@hkiya.org.hk

1. "分享時刻" 版面為公開園地，歡迎各教胞及朋友投稿。論壇版中文文章以500字為限（請提供英文譯本）。
2. 本通訊編輯會因應篇幅內容，保留文章刪節權和修改權，惟以力求保持文章主要論點及立場為原則。
3. 來稿請附上作者真實姓名及聯絡方法（可用筆名發表）。若不適用，恕不另行通知，本會將不予退稿。
4. 投稿者注意：當文章被刊登後，本報即擁有該文章的版權，本報權利並包括轉載被刊登的投稿文章於本地及海外媒體（包括電子媒體，如互聯網站等）。本報上述權利絕不影響投稿者的版權及其權利利益。

1. The "Sharing the moments" column welcomes to all members; to submit their articles in English and Chinese (Word-limit for Chinese is 500).
2. The editor of the newsletter reserves the right to edit the submitted article; even with the changes, we will preserve the stance and main points of the article.
3. The writer must provide their real name and contact information, pen name is allowed. We may not published the article without notice. The article may not be returned to the writer also.
4. Please Note: If your article is published in our newsletter, HKIYA will own the publishing rights of the articles for reproduction or publishing to both the local and overseas media (including electronic media such as websites, social media, etc). The association will not in any way affect the interests and copyright of the writer.

文 伊晴 姊妹 譯 何玉冰 姊妹

article by Sr. Aaisha Yang
translated by Sr. Zainab Ho

We bid farewell to the noble month of Ramadan in hot July at Hong Kong. I and the vast majority of Muslims have spent a meaningful Ramadan.

In Ramadan, besides the fasting, Muslims strive hard for Allah, for Islam, for Muslims: some took to the streets to protest strongly against the Israeli aggression and massacres under the scorching sun; some worked hard in the annual Book Fair; others sent their carefully cooked dishes & pastry to fellow Muslims; some piously read the Quran; some strived to memorize Hadith, etc. etc. And I was also thinking about what I could contribute. I thought I could wash dishes after Iftar, so that others can take rest. This is the kind of labour on charity as charity is not limited to money. Washing dishes seem hard, but it's really nothing as compared to other big deals of good deeds other fellows did, yet I got the encouragement from my fellow Muslims.

在香港高溫嚴熱的七月，我們告別了尊貴的萊麥丹月。我和廣大的穆斯林教胞們一樣渡過了一個有意義的齋月。齋月中，教胞們除了守齋外，都努力的為安拉，為伊斯蘭，為穆斯林貢獻著自己的一份力量：有的頂著烈日，走上街頭強烈抗議以色列的侵略屠殺罪行；有的為書展辛勤的值班；有的為教胞們送上精心製做的小點心，或烹製佳美的菜餚；有的在虔誠的誦讀《古蘭經》；有的在努力的背記《聖訓》等等，還有很多。而我也在想著能為教胞們做些什麼。我想到我可以為教胞們洗碗，讓其他教胞休息。這也是勞力上的一種施捨，而施捨不僅僅限於金錢方面。洗碗看起來辛苦，但相比其他教胞做的大量善功，這真的算不上什麼，卻得到了教胞們的鼓勵。由於種種原因，我過去都沒有禮全《台拉威》拜，而今年也堅持禮了全月的《台拉威》拜。感謝安拉的襄助，使我們較圓滿地完成了今年的齋功！我祈望以後的齋功會做的更好，齋月會過的更有意義；我們都繼續努力，爭取做一個安拉喜悅的穆斯林！

My Personal Experience with Ramadan 齋月感受



For various reasons, I was not able to complete Taraweeh prayer in previous years of Ramadan. This year I insisted and completed Taraweeh of the whole month.

Alhamdulillah! With Allah's help, we were able to complete the duty of this Ramadan. I pray to do better and to have more meaningful Ramadan in future; We should all continue striving to be a Muslim whom is well pleased by Allah SWT!



Photo credit: Sr. Asiyah Yeung

A GLIMPSE INTO MOROCCO

Have you ever wanted to explore an adventurous place with a mountainous Mediterranean coast? Or maybe appreciate historical architecture while mixing with locals from a foreign country over a cup of tea?

Being one of the many countries of North Africa, Morocco has a population of more than 32 million, in which around 99% consists of Muslims. Islam was introduced in Morocco during 61 AH, and is still a Muslim country uptill now. Different from Hong Kong, the adhaan can be heard 5 times a day, no matter where you are located in the country. In addition, the local newspapers list out the prayer times every single day. People even get a holiday on Fridays, some even Thursdays. Islam has great influence on the lives of Moroccans.

Famous for locally-made carpets and spices, Morocco consists of exotic culture and dramatic landscapes. However, it isn't unaffected by the influence of the modern world. Two of the largest cities are Casablanca and Marrakech. These two cities are famous in their own ways, the former is a modern metropolis while the latter remains an ancient destination.

Casablanca

Casablanca is most famous for the Hassan II Mosque, which is considered a landmark of the city. Completed in 1993 for the late King Hassan's 60th birthday by the French architect Michel Pinseau, it is the tallest building in the country. It is said to be one of the world's largest mosques, where more than 100,000 Muslims can be accommodated for prayer at once. Imagine being able to pray in congregation with so many Muslims.

Apart from the mosque, there are a lot of other wonderful architectures situated in Central and Downtown Casa. The area is full of French-colonial buildings with a twist of Moroccan culture. From Islamic arches to rounded balconies, there is a taste of culture and history in every piece of heritage in the city, just waiting for you to discover.

Morocco is a great country for adventurous travellers since it is highly connected to the environment and provides with plenty of spectacular views. Adventurers can visit North Africa's highest peak or go camel trekking in the desert. If you enjoy nature appreciation, some quiet bird-watching between December to March would be a good idea since flocks and flocks of birds reach the wetlands and lagoons of Casablanca. If lucky enough, you would be able to see storks, egrets, long-necked cormorants, booted eagles and numerous other species.

Marrakech

With contrast to the densely-packed city of Casablanca, Marrakech is a relatively quieter and relaxing place. Historical sites are everywhere, making the place look like a living museum. It is one of the best places for a taste of traditional Moroccan culture. Originally built for defense purposes, Marrakech still preserves its red-mud walls, earning it the name 'Red City'. Moreover, many other architectures in the city consist of the ancient red mud material as well.

At the center of the city, the public Djemaa el Fna square acts as a huge outdoor marketplace and food-hall in Marrakech. Multiple activities are carried out at once. This includes street performances of all kinds and food stands. If you love to blend in with locals to feel their culture, the public square may teach you a lot.

At the southwest of the public square lies the Koutouba Mosque, which is more than 900 years old. It is one of the most important mosques in the whole of Morocco and is a representative of Moroccan architectural designs. Muslims from all over the world come to this mosque to pray and appreciate its heritage.

Near the Koutouba mosque, you can also find a lot of relaxing gardens where you can bring some mint tea and observe Mediterranean life from under the shades of olive groves. It might just help you gain some insight into the lives of the locals as they gather fruits from the various trees in the gardens to sell in the market.



文 HIRA Khan 姊妹 article by Sr. HIRA Khan

你有沒有想過到一個地中海沿岸的地方探索冒險？又或者希望欣賞一些歷史建築的同時，喝著薄荷茶與當地居民打成一片？

作為其中一個北非國家，摩洛哥人口超過三千二百萬，其中大約九成是穆斯林。伊斯蘭教於伊斯蘭曆法61年傳入摩洛哥，而且到目前為止依然是一個伊斯蘭國家。摩洛哥其中一樣和香港不同的是，當地人無論身在何處都可以每天準時聽到五次Adhaan。此外，當地的報紙每天也會列出當天的禮拜時間。摩洛哥人甚至可以逢星期五放假，有些人連星期四都有假期。由此可見，伊斯蘭教對摩洛哥人的日常生活影響非常大。

摩洛哥是一個充滿異國風情和戲劇性景觀的地方，著名於當地人手製造的地毯和香料。然而，它並不是沒有受到外界現代化思想的影響。它其中兩個最大的城市是卡薩布蘭卡市(摩洛哥海濱)和馬拉喀什。這兩個城市均因不同的原因而著名，前者是一個現代化的大都會，後者則仍然保存著它古老的面貌。

卡薩布蘭卡市

哈桑二世清真寺被譽為卡薩布蘭卡市的標誌性建築。這座著名的清真寺由法國建築師米歇爾·潘索於1993年為已故國王哈桑的60歲生日完成。它是摩洛哥最高的建築物之一，亦被認為是世界上其中一座最大的清真寺，能夠同時容納超過10萬名穆斯林禮拜。試想像一下自己身在這座清真寺與那麼多穆斯林集體禮拜吧！

除了清真寺，卡薩布蘭卡市的中部及商業區也有很多精彩的建築物。該地區充滿了法式殖民建築和摩洛哥文化的風味。從充滿伊斯蘭特色的拱門到圓形的法式陽台，城裡每一件文物都充滿著文化和歷史的味道，只等待你來發掘。

摩洛哥其實很適合喜歡冒險的旅行者，因為它與周遭的環境關聯著，有大量的壯麗景色供人欣賞。喜歡大自然的冒險者們可以登上北非最高的山峰或與駱駝一起在沙漠中跋涉。如果你喜歡靜靜地觀賞大自然，最好於十二月至三月期間到城的海岸觀鳥。你會看見成群的鳥兒到卡薩布蘭卡市的濕地和瀉湖休息。如果夠幸運的話，你就可以看到鸛，白鷺，鸕鶿，鷹和眾多不同品種的鳥類。

馬拉喀什

與高密度的卡薩布蘭卡市相比，馬拉喀什是一個安靜和令人放鬆的地方。歷史遺址到處可見，使這個地方看起來像一個活博物館。想認識摩洛哥的傳統文化就必定要到這個城市。從前，摩洛哥人為了防禦用途建成了一道道紅泥牆，至今馬拉喀什仍然保留著其紅泥牆，從而被名為“紅色之城”。此外，城裡的許多其他建築物均採用了紅泥。

在馬拉喀什的中心，有一個叫德吉馬的廣場，那裡有個巨型露天市場和無數個小型食物檔。廣場裡同時進行著各種活動，包括非常有特色的街頭表演。如果你喜歡融入當地人的生活，感受一下他們的文化，德吉馬廣場也許可以令你學會很多。

德吉馬廣場的西南方向便是超過九百歲的庫圖比亞清真寺。它是整個摩洛哥最重要的清真寺之一，也是摩洛哥建築特色的代表。世界各地的穆斯林都會到這座清真寺禮拜，並欣賞這座歷史文物。



在庫圖比亞清真寺的附近可以找到很多供人休息的花園，你可以坐在橄欖樹下，一邊享受著薄荷茶，一邊休閒地觀察地中海生活。可能觀看當地人從花園的各種樹木收集水果的過程反而可以助你洞悉到當地人的生活，從而悟出一些道理。



Koutouba Mosque 庫圖比亞清真寺

Your Donation will Help Us to
Develop a Better Muslim
Youth Education Program.



您的捐款可幫助我們發展一個更好的
穆斯林青少年教育計劃

Bank Deposit - Please deposit
the donation to HSBC account no.
065-261059-002. Please fax the
deposit slip together with your
name and contact number to us

銀行存款- 請存入匯豐銀行
戶口065-261059-002。
請將存款單連同您的姓名
及聯絡電話傳真給我們。
傳真號碼 Fax: 2838 4337

ACTIVITIES REVIEW

Fund Raising for Syrian Refugees

Muslims in Hong Kong feel the desperation and helplessness of the Syrian Muslims who are suffering in their war torn country and those who have fled for safety & food in bordering countries.

As soon as HKIYA has announced the "Help The Hungry Syrian Refugees Fund Raising Campaign" on 7th February, Alhamdulillah donation started to flush in. A Charity Movie Show was arranged on 29th March and followed with the Charity Sale & Food Feast which held on 13th April. Anatolia Cultural & Dialogue Center has supported us with the movie & explanation after the movie. We received overwhelming support from our remarkably generous brothers and sisters as well as the Turkish Consulate who have donated a lot of delicious & beautiful foods. The most importantly is YOUR participation to make the event a success. We would like to thanks Brother Huseyin Ceyhan for initiating and supporting this Campaign. On 24th March, a bank draft of EURO23,265.78 was despatched to IHH in Turkey, 1208 food packets had been distributed in surrounding areas and city center of Idlib, Aleppo and Hama Provinces of Syria between 14th May and 25th May. On 5th June, HK\$100,000 had been sent to Islamic Relief and Islamic Help in United Kingdom for distributing Ramadan food packages to the Syrian Refugees. May Allah SWT accept & reward all your good deeds and grant peace & victory to the suffering & oppressed muslims in the world, Aameen!



敘利亞難民籌款

香港的穆斯林教胞對於敘利亞內戰造成的災難，除了痛心及祈求安拉的相助，在本會於二月七日為幫助飢餓的敘利亞難民籌款發佈後，立即踴躍捐款。承蒙ACDC會的支持，三月二十九日進行了善電影放送。四月十三日的愛心聚餐及愛心義賣更得到無數愛心爆膨的兄弟姊妹們及土耳其領事館的捐贈，最重要的是你的參與，使活動取得圓滿成功，善款直線上升。充心感謝Huseyin Ceyhan兄弟的發起及相助。本會於三月二十四日將23,265.78歐元通過土耳其的IHH購買食物包，IHH已於五月十四至二十五日將1208包食物於敘利亞的Idlib, Aleppo, Hama及其周邊地區派送。本會在本月五日再將十萬港元寄去英國的Islamic Relief 及Islamic Help購買齋月食物包捐贈敘利亞難民。祈求安拉接納及回賜大家的善功，並早日賜平安及勝利予各地受到迫害的教胞，求主準承！

2014 Children Eid-ul-Fitr Party 開齋節兒童聯歡會

Thank you for your participation 謝謝您的參與!



The game is fun!
這次活動的遊戲
十分有趣

I like this gift!
我喜歡這個禮物

